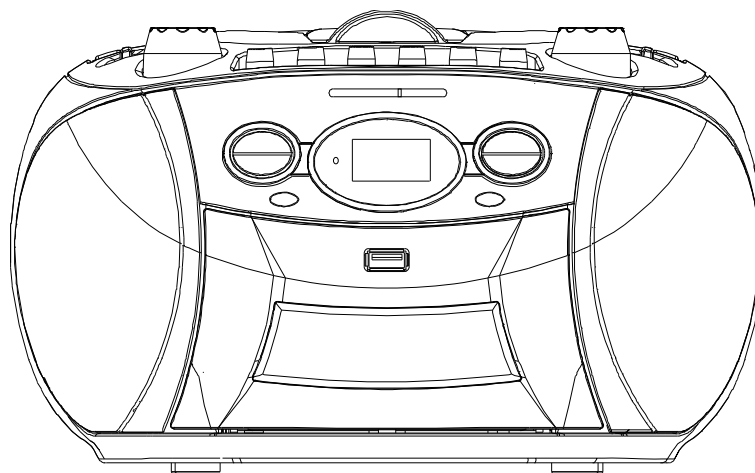




**W-912/W-912-A**

**Radio Cassette CD/MP3/USB Portátil**



**Manual de Instrucciones**

## **SEGURIDAD**

---

- Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar el aparato y guárdelas para futuras referencias.
- Compruebe que el voltaje del aparato es el permitido por su suministrador de corriente.

### **Daños**

- Compruebe que el aparato no tiene ningún desperfecto antes de desempaquetarlo.
- No continúe con su instalación si tiene alguna duda sobre su correcto funcionamiento u observa algún daño en el mismo. Consulte con su proveedor si esto ocurriera.

### **Localización del aparato**

- El aparato debe colocarse sobre una superficie plana y no debe estar sometido a vibraciones
- No coloque el aparato sobre superficies inclinadas ya que este podría caerse.
- La toma de corriente debe estar cerca de la unidad y ser fácilmente accesible.

### **Temperatura**

- Evite las temperaturas extremas, tanto de frío como de calor. Mantenga el aparato alejado de fuentes de gas o eléctricas y radiadores.
- No exponga el aparato directamente a la luz solar ni a otras fuentes de calor

### **Líquidos inflamables**

- Nunca coloque el aparato cerca de alguna llama incandescente o líquido inflamable

### **Humedad**

- Para reducir el riesgo de incendio, o electrocutamiento y daños sobre el aparato, no lo exponga a la lluvia y manténgalo alejado de lugares donde pueda ser salpicado o mojado. Manténgalo alejado de recipientes que contengan líquidos, ya que estos podrían dañar el aparato.
- Si derrama algún líquido sobre el aparato, se pueden producir graves daños en el mismo. Apáguelo inmediatamente y consulte con su proveedor.

### **Ventilación**

- Para prevenir el riesgo de electrocutamiento o incendio por sobrecarga, vigile que no haya nada (como cortinas u otros materiales) que obstruya la ventilación del aparato.
- No instale el aparato en una biblioteca o cualquier otro armario cerrado, con el fin de asegurar que el mismo puede realizar una correcta ventilación.

### **Seguridad**

- Desconecte siempre el aparato de la corriente antes de conectar otros aparatos o de moverlo de lugar
- Desconecte el aparato de la corriente eléctrica durante una tormenta eléctrica

### **Cable**

- Asegúrese de que el aparato no se encuentra encima del cable, ya que su peso podría dañarlo
- Si el cable se encuentra dañado, contacte con su proveedor para que le suministre uno.

### **Interferencias**

- No coloque el aparato cerca de lugares que puedan causar interferencias electromagnéticas. Si lo hiciera, podría afectar al correcto funcionamiento del aparato y provocar distorsiones en el sonido.

### **Baterías**

- Mantenga las pilas alejadas de los niños, ya que pueden ser ingeridas con facilidad.
- Por favor, coloque las baterías según lo indicado en el manual

## **SEGURIDAD**

---

### **Auriculares**

- Escuchar la música muy alta durante un tiempo prolongado, puede causar daños irreversibles en sus oídos.
- Antes de conectar los auriculares, baje el volumen y después increméntelos hasta que llegue a una escucha confortable.

### **Supervisión**

- Los niños deberán usar el aparato bajo la supervisión de un adulto.
- Nunca deje que nadie, especialmente los niños, introduzca nada en las ranuras o agujeros, ya que ello podría dar lugar a una descarga eléctrica.

### **Reparación**

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, por favor, no manipule el aparato. Si considera necesario su inspección llévelo al servicio técnico.

### **Mantenimiento**

- Asegúrese de desenchufar el aparato antes de limpiarlo.
- No use ningún tipo de abrasivo ni estropajo para limpiar el aparato ya que podría dañar la pintura.
- No use líquidos para limpiar el aparato.

### **Clase 1 Producto Laser**

- Este aparato utiliza un laser. El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos de los especificados aquí puede causar niveles de radiación peligrosos.
- Antes de reciclar el aparato, asegúrese de que la bandeja está vacía.
- No coloque el dispositivo, el calor de otros dispositivos puede afectar al rendimiento del aparato
- .



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero, tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" dentro de la caja de la unidad que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para avisar al usuario de la presencia de información de importancia en el manual de usuario (instrucciones)

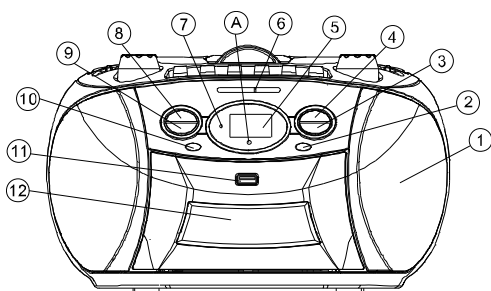
Registro de propiedad

Anote el modelo y el número de serie en este manual

Modelo no.: \_\_\_\_\_ Serial no.: \_\_\_\_\_

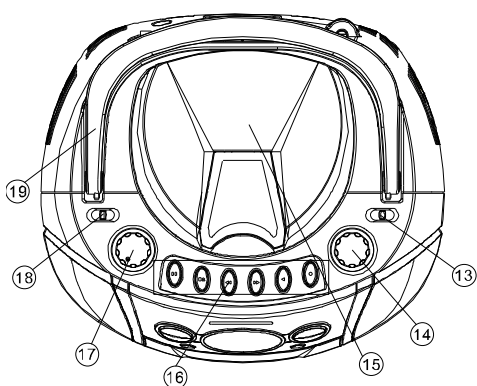
## ESQUEMA

### Vista Frontal



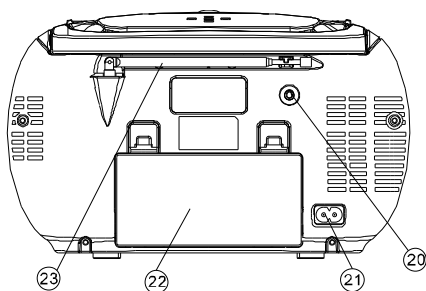
1. **Altavoces**
2. **Programa**
3. **Atras**  
CD: Retrocede pistas en el CD.
4. **Adelante**  
CD: Adelanta pistas en el CD.
5. **LCD Display**
6. **Aguja de dial**
7. **Indicador FM Stereo**
8. **Play/Pause**  
CD: Reproduce o mantiene en pausa el CD.
9. **Stop**  
CD: para el CD o borra un programa introducido.
10. **Mode**
11. **Entrada USB**
12. **Pletina Cassette**
- A. **Sensor del mando a distancia**

### Vista Superior



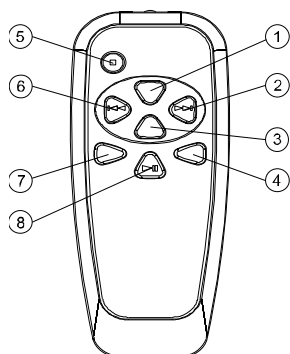
13. **Band:** selección de la banda deseada  
- Seleccione AM, FM o FM Stereo.
14. **Ruleta de sintonización**  
- ajuste la emisora AM o FM.
15. **Pletina CD**
16. **Botones de control del Cassette**  
Pause – interrumpe la reproducción de CD.  
Stop/Eject – Para el cassette; abre la pletina del cassette.  
FWD/REW – rebobina el cassette.  
Play – Reproduce.  
Record – Grabación.
17. **Control Volumen**
18. **Selección de Función**  
- selecciona RADIO, TAPE(OFF) o CD/MP3/USB.
19. **Asa transporte**

### Vista Trasera



20. **Entrada de auriculares**
21. **Entrada de cable de corriente**
22. **Compartimento para Pilas**
23. **Antena Telescópica**

### Vista del Mando a Distancia



1. **Carpeta arriba**
2. **Siguiente**
3. **Carpeta abajo**
4. **Mode**
5. **Parar**
6. **Atras**
7. **Programa**
8. **Play/Pause**

Note: El mando a distancia funciona con 2xAAA, no incluidas.

## **FUENTE DE ALIMENTACIÓN**

---

### **Conectando la fuente de alimentación**

#### **Precaución:**

¡Riesgo de daño en el aparato!. Asegúrese de que el voltaje corresponde con el suministrado en su región.

#### **Peligro:**

¡Riesgo de descarga eléctrica!. Cuando desconecte la fuente de alimentación, desenchufe siempre primero el enchufe de la pared.

*Nota:* Instale el aparato cerca de la toma de corriente y con acceso fácil.

1. Conecte el cable de corriente a la toma de corriente del aparato y a la toma de corriente de la pared.
2. Para ahorrar energía, después de usar el aparato, desconecte el aparato.

### **Instalación de las baterías (no incluidas)**

*Nota:* Puede usar las baterías y la toma de corriente simultáneamente.

1. Abra el compartimento destinado a las baterías.
2. Inserte 6 x UM-2 baterías, teniendo cuidado en insertarlas con las polaridades correctas (+/-), como se indica.
3. Cierre el compartimento.

### **Manejo de las baterías**

- Instale correctamente las baterías, siguiendo las indicaciones de polaridad indicadas en el compartimento.
- Nunca use baterías estropeadas, con signos de ácido o rotas.
- Nunca tire las baterías al fuego.
- Mantenga las pilas alejadas de los niños.
- Nunca recargue las baterías desechables.
- Nunca corte los terminales del circuito de las pilas.
- Quite siempre las pilas usadas del aparato.
- No trate de abrir las baterías.
- No mezcle diferentes tipos de baterías ni mezcle pilas usadas con nuevas.
- Use solo las pilas recomendadas o equivalentes.
- Retire las pilas antes de reciclar el aparato una vez finalizada su vida útil.
- No tire las baterías usadas a la basura. Deposítelas en su contenedor correspondiente.

#### *Nota:*

*Cuando cambie las baterías, asegúrese de depositar las usadas en su contenedor correspondiente según la normativa vigente. No las tire al fuego ni a la basura convencional*

## **Funcionamiento General**

---

1. Encienda el aparato y seleccione la función deseada, ajustando el botón **Function** para seleccionar **CD/MP3/USB** o **RADIO**.
2. Ajuste el volumen con la ruleta de Control de volumen.
3. Para apagar el aparato, coloque el botón de **Function** en la opción **TAPE(OFF)**.

*Nota:* Para conseguir un mayor ahorro de energía, seleccione la opción **TAPE(OFF)** de apagado después de usar el aparato.

### **Receptor de Radio**

1. Ajuste el botón **Function Selector** en la opción **RADIO**.
2. Ajuste el selector de bandas ( **Band Selector**) en AM, FM or FM ST.
3. Gire la ruleta de sintonización (**Tuning**) para seleccionar la emisora deseada.

*Nota:* El indicador de *FM stereo* se enciende si se ha seleccionado la opción FM stereo y la emisora emite de este modo.

### **Consejos útiles:**

- Para mejorar la recepción de FM, extienda la antena telescópica y oriéntela hasta conseguir una perfecta recepción
- Para mejorar la recepción en AM, mueva el aparato hasta conseguir una perfecta sintonización.

### **Uso de los auriculares**

Baje el volumen antes de conectar los auriculares. Conecte los auriculares y suba el volumen gradualmente hasta que consiga el volumen deseado. Cuando se conectan los auriculares, los altavoces se desconectan automáticamente

*Nota:* Escuchar música a niveles demasiado altos puede provocar daños en los oídos.

## **Cassette**

---

### **Reproducir una cinta**

1. Coloque el botón de funciones en la opción **TAPE(OFF)**.
2. Presione el botón **Stop/Eject** para abrir la pletina e inserte la cinta, posteriormente cierre la pletina.
3. Presione el botón **Play** para comenzar la reproducción.
4. Para detener la reproducción, presione el botón **Pause**.
5. Para rebobinar o ir hacia delante, presione los botones **ADELANTE Y ATRAS**.
6. Para parar la cinta, presione el botón **Stop/Eject**.

#### *Nota:*

- Las teclas se desbloquearan automáticamente al finalizar la cinta
- Durante el avance rápido/rebobinado, las teclas no se desactivaran al finalizar la cinta, por favor asegúrese de hacerlo al apagar el aparato

### **Información General sobre la Grabación en Cassette**

- La grabación es posible siempre que no se infrinja el Copyright y los derechos de terceras partes.
- Este equipo no es adecuado para la grabación en CROMO (IEC II) o METAL (IEC IV). Para la grabación, usted debe utilizar las de tipo NORMAL (IEC I).
- Comprobar la cinta y ajustar con un lápiz si fuera necesario para evitar que se enganche en el mecanismo
- El nivel del volumen se ajusta automáticamente.

#### *Nota:*

- Los primeros 7 segundos no serán grabados.
- Rompa la pletina de seguridad de la cinta para preservar la información guardada

### **Grabación desde la Radio al Cassette**

1. Elija la función **RADIO**.
2. Sintonice la emisora deseada.
3. Presione **Stop/Eject** para abrir la pletina del cassette.
4. Inserte una cinta virgen.
5. Presione el botón de grabación para comenzar la grabación.
- Para detener la grabación, presione el botón **pause**.
- Para interrumpir la grabación, presione el botón **Stop/Eject**.

### **Grabación desde el CD al Cassette**

1. Ajuste la función en **CD/MP3/USB**.
2. Inserte a CD.
3. Presione **Stop/Eject** para abrir la pletina del cassette.
4. Inserte una cinta virgen.
5. Presione el botón de grabación para comenzar la grabación.
- Se comenzará a reproducir desde el inicio de CD
- Para detener la grabación, presione el botón **pause**.
- Para interrumpir la grabación, presione el botón **Stop/Eject**.

## Función CD/MP3/USB

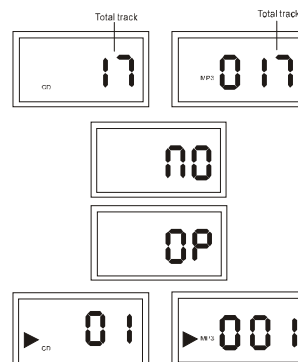
El aparato puede reproducir CDs, incluidos CD-R, CD-RW, archivos MP3 s y archivos en USB.

Nota:

- Aunque el aparato es capaz de reproducir CD-R and CD-RW , además de discos compactos tradicionales, no es posible ofrecer una garantía al 100% de que todos los CD-R/RW podrán ser leídos; El correcto funcionamiento dependerá de la calidad y las condiciones de grabación del disco. Un fallo de reproducción no significa necesariamente que el aparato no funcione correctamente. Por favor verifique sus discos.
- No se pueden reproducir discos codificados con derechos de autor.

### Funcionamiento del CD o MP3

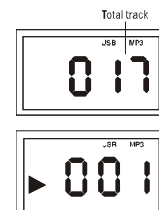
1. Ajuste el botón **Function Selector** en **CD/MP3/USB**.
  2. Para abrir la unidad de CD, presione en la esquina de la misma (OPEN/CLOSE).
  3. Inserte un CD
    - Aparecerá el número total de canciones en el display.
    - Si no se introduce ningún CD, el display mostrara USB.
    - Si la pletina del CD no está cerrada, el display mostrara "OP".
  4. Comenzara a reproducir automáticamente.
  5. Para parar , presione el botón **Play/Pause**
  6. Para finalizar la reproducción, presione el botón **Stop**
  7. Para seleccionar una canción, presione los botones **Back** o **Next**.
  8. Para avanzar o retroceder dentro de una canción, mantenga presionado Back o Next, al soltar la reproducción continuara automáticamente.
  9. Para los discos MP3 , presione el botón **Folder Up (Carpeta adelante)** o **Folder Down (carpeta atras)** repetidamente para seleccionar la carpeta deseada, después presione de nuevo **Next** o **Back** para seleccionar el archive que desea reproducir
- Nota:* Esta función solo se activara si el MP3 contiene al menos dos archivos



### Reproducir desde el USB

*Note:* Ensure that the USB device contains playback audio contents.

1. Ajuste el botón **Function** en **CD/MP3/USB**.
2. Inserte la unidad USB en la entrada USB.
  - El número de pistas del USB aparecerá en el display.
3. Comenzara a reproducir automáticamente.
4. Para parar, presione el botón **Play/Pause**.
5. Para finalizar, presione el botón **Stop**.
6. Para seleccionar una pista, presione los botones **Back** o **Next**.
7. Presione los botones **Folder Up** o **Folder Down** para seleccionar una carpeta, luego presione de Nuevo los botones **Next** o **Back** para seleccionar la pista deseada
8. *Nota:* Esta función solo se activara si el MP3 contiene al menos dos archivos.
9. Para desactivar el modo USB, mantenga presionado el botón **Play/Pause** durante 2 segundos para cambiar del modo USB al modo.



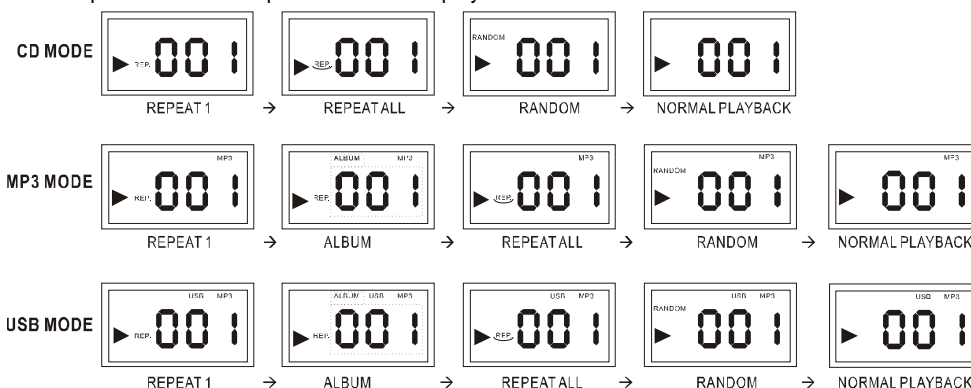


### Ajuste nivel de volumen

1. Durante la reproducción, gire la ruleta de control de volumen para aumentar o disminuir el nivel del volumen

### Modos de reproducción

1. Presione el botón **Mode** para seleccionar el modo de reproducción deseado:
  - Repeat: repite la pista seleccionada.
  - Repeat all: repite el disco continuamente.
  - Album: repite la carpeta seleccionada.
  - Random: reproduce las pistas aleatoriamente.
2. Para regresar al modo de reproducción normal, presione el botón **Mode** repetidamente hasta que los iconos de las diferentes reproducciones no aparezcan en el display



### Programa de secuencia de reproducción

Puede almacenar hasta 20 temas (en el modo de CD) o 99 temas (en formato MP3 o el modo USB) en la secuencia deseada. Asegúrese de presionar el botón Stop después de utilizar esta función, para que no se priorice este programa en posteriores reproducciones.

1. En el modo stop, presione el botón **PROG.** Para activar el programa elegido
  - “**PROG.**” y “**P01**” parpadearan en el display.
  - Para pistas MP3/USB, presione el botón **Mode** repetidamente para seleccionar un álbum, luego presione **Folder Up** o **Folder Down** para seleccionar una carpeta.
2. Presione **Back** o **Next** para seleccionar la pista deseada.
3. Presione **PROG.** Para almacenar la pista deseada
4. Repita el paso 2-3 para seleccionar todas las pistas deseadas en la memoria del programa
  - Cuando la memoria este llena, parpadeara en el display: “**PROG.**” y “**FULL**”.
5. Para reproducir el programa, presione **Play/Pause**.
  - Parpadeara en el display “**PROG.**”.
6. Para revisar el programa, presione el botón **PROG.** Para reorganizar las pistas.
7. Para borrar un programa, pulse en botón STOP o abra la pletina del CD.
  - El indicador “**PROG.**” desaparecerá.



## **Mantenimiento**

---

### **Limpieza**

Use un paño suave. No utilice líquidos, ni agentes que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

### **Limpiezas de discos**

Cuando un disco está sucio, límpielo con un paño suave, cogiendo el disco por su el ahuevo central.

No use disolventes tales como benceno, limpiadores comercializados o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.



### **Limpieza de la lente del disco**

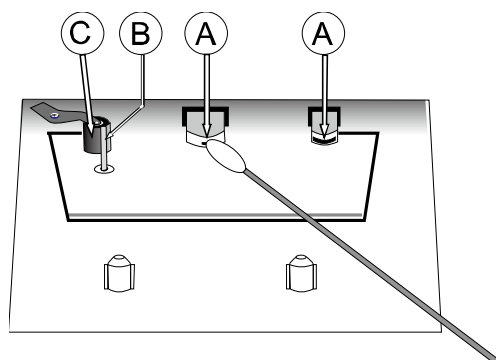
Después de un uso prolongado, se puede acumular suciedad en la lente del CD. Para asegurar un buen funcionamiento, limpie la lente con un cepillo para lente o algún producto específico. Siga las instrucciones suministradas por el producto.

### **Limpieza del Cassette**

Use un paño de algodón suave con alcohol o una solución especial para limpiar la cinta.

1. Abra la pletina del Cassette
2. Presione el botón Play y limpie los rodillos (C).
3. Presione el botón Pause y limpie los cabezales (A y B)
4. Al finalizar, presione el botón Stop/Eject.

Nota: La limpieza de los cabezales también se puede realizar a través de un Cassette especial de limpieza.



## **Solución a Problemas**

---

Si ocurre un fallo en el aparato, primero verifique la siguiente lista antes de enviarlo a reparar.

Si aun así no consigue solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor.

Nota: No abra el aparato, puede existir riesgo de descarga eléctrica. Además si intenta reparar el aparato, la garantía no cubrirá la reparación.

### **No se enciende**

- Asegúrese que el cable de alimentación está conectada
- Asegúrese que haya corriente eléctrica en la red.
- Asegúrese que las baterías están insertadas correctamente

### **No suena o lo hace muy bajo**

- Ajuste el volumen.

### **El aparato no responde**

- Desconecte y vuelva a enchufar el aparato de la corriente, después vuelva a encender el aparato.
- Si hubiese alguna descarga eléctrica, conecte el aparato después de unos segundos

### **No detecta el disco**

- Compruebe que ha insertado el disco y que este se encuentra en la posición correcta.
- Si el aparato ha sido sometido a humedad o agua, espere a que se seque la humedad de la lente
- Cambie o limpie el disco
- Compruebe que el formato del CD es soportado por el aparato

### **El CD se salta de pista**

- Asegúrese de que el CD no está dañado o roto.
- Asegúrese de que el modo programa está desactivado

### **No reconoce la unidad USB**

- La unidad USB puede no ser compatible con el aparato, pruebe con un USB distinto

### **Mala recepción de la radio**

- Aumente la distancia entre el aparato y la Tv o cualquier otro aparato eléctrico.
- Extienda la antena telescópica.

### **Calidad de sonido pobre del Cassette**

- Revise y limpie los cabezales.
- Compruebe que no ha usado cassettes incompatibles (METAL o CHROME). Use solo cintas NORMAL (IEC I) para la grabación.

### **No graba**

- Compruebe que no se ha roto el seguro antigrabación de la cinta. En caso de que este esté roto, ponga un trozo de cinta adhesiva

### **El mando a distancia no funciona**

- Antes de seleccionar ninguna función, compruebe que el aparato se encuentra en la función (CD/MP3/USB) y que el mando a distancia se encuentra apuntando a la dirección del aparato.
- Reduzca la distancia entre el mando y el aparato
- Compruebe que ha insertado las baterías correctamente.
- Cambie las baterías.
- Apunte con el mando a distancia directamente al aparato

### **Información Ambiental**

Todos los materiales de embalaje innecesario se han omitido. El embalaje se pueden separar fácilmente en tres materiales: cartón, poliestireno y plástico.

El aparato se compone de materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales referentes a la eliminación de los envases, pilas usadas y equipos desechables

## ***Especificaciones***

---

Power Supply	: Mains: AC 230V~50Hz : Battery: DC 9V (6 x UM-2 batteries, not included)
Power Consumption	: 12W
Dimensions	: 260(L) x 225(W) x 160(H) mm
Weight	: 2 kg
Frequency Range	: AM 540-1600KHz : FM 88-108MHz
Output Power (RMS)	: 2 x 1.2W
Speakers	: 8 Ohms
Earphones Jack	: 3.5mm
USB	: Support Version 1.1 (Fat format) ≤ 32GB USB drive

Las características técnicas podrán ser modificadas sin previo aviso

### **Reciclaje de las baterías**

Las baterías utilizadas con este producto contiene químicos que son perjudiciales para el medio ambiente. Para evitar que nuestro medio ambiente, a disponer de las baterías usadas de acuerdo a sus leyes o reglamentos locales. No tire las pilas con la basura normal del hogar.

Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el establecimiento donde adquirió el producto



Este aparato lleva el símbolo de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe ser manejado de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE con el fin de ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto sobre el medio ambiente. No se deben tirar en el final de su vida por separado de la basura doméstica. Hay sistemas de recogida selectiva para su reciclaje en la UE.

Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el establecimiento donde adquirió el producto.

Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas



Esta marca se aplica para mostrar el equipo se ajusta a las normas europeas de seguridad y de compatibilidad electromagnética.